

ジャンルとしての「皇民文学」

—陳火泉「道」を中心に—

横路啓子*

要旨

皇民文学は戦後、台湾文学史が構築されていく中で多くの人々によって論じられてきた。それらの言説を俯瞰すれば、皇民文学の位置付けは台湾社会の時代的变化と共に変化し、それぞれの論者の政治的な立場を浮き彫りにするタームとしてア priori に存在しているかのように見える。しかし、皇民文学がジャンルとしてどのように確立されていったかについて述べられたものは決して多くはない。このため、当時の状況に立ち戻り、皇民文学というジャンルの成立について考察することが本論の目的である。台湾において皇民文学という言葉自体は、1942年8月に発足した皇民奉公会文化部の一連の活動から生まれている。そして1943年7月号に『文芸台湾』に登場した陳火泉の「道」によって皇民文学は台湾文学の一つのジャンルとして確立する。「道」は、主人公と作者、語り手が三位一体となった作品であり、作中には帝国の言説と日本独自の文芸である俳句が織り交ぜられ、「日本精神」を存分に表現したものとなっている。

キーワード：台湾文学、皇民文学、ジャンル、陳火泉、「道」

*輔仁大学日本語学科助理教授

作為文學類型的「皇民文學」

—以陳火泉的〈道〉為中心—

橫路啓子*

摘要

在戰後台灣建構台灣文學史的過程中，皇民文學受到許多學者專家的論述及研究。若綜觀這些論述，便可發現皇民文學的定位似乎隨著台灣社會的時代變遷產生變化，其作為反映出研究者的政治立場的專有名詞，似乎是一個先天的概念。然而，探討皇民文學形成過程的研究並不多見。因此，本論試圖重新建構當時的狀況，以思考皇民文學如何成立、考察其過程為目的。在日治時期的台灣，皇民文學此一名詞是於 1942 年 8 月成立的皇民奉公會文化部所舉辦的一連串活動中逐漸形成的。1943 年發行的《文藝台灣》7 月號中所刊載陳火泉的小說〈道〉，受到讚揚為「台灣獨特的皇民文學」，皇民文學從此形成台灣文學中的一種文學類型。〈道〉是主角、敘述者以及作者三者合而為一的創作，作品的內容由日本帝國的戰爭論述及日本獨特的文藝作品「俳句」所交織而成，可說是充分發揮了「日本精神」的一部創作。

關鍵詞：台灣文學、皇民文學、文類、陳火泉、〈道〉

*輔仁大學日本語文學系助理教授

Imperial Subject Literature As A Genre: Chen Huo-Qaun *ROAD* as a Main Topic

Yokoji, Keiko*

Abstract

In the Taiwan of postwar days, many scholars argued imperial subject literature (皇民文学) in the process of constructing Taiwanese literary history. If we survey these opinions, we can find that the definition of imperial subject literature differs with the period and the person, just as present use of the word “imperial subject literature” is a fact. But little has been reported on the constructing process of this genre. So the purpose of this study is to investigate the situation of that time for clarifying the constructing process of a genre “imperial subject literature”. In Taiwan, the word imperial subject literature originated from the discourse over activities launched by Cultural Department of the Imperial Subject Service Association (皇民奉公会文化部) which was organized in August 1942. And Chen Huo-quan’s work *Road* (道) was placed on the July issue of the monthly magazine *Literary Taiwan* (文芸台湾). From these events the genre imperial subject literature was constructed in Taiwan literary circles. The short novel *Road* (道) is a text which the hero, the narrator and the writer the three can be seen as one. This text interweaves many discourses about the Japanese Empire and HAIKU (俳句), is the Japanese original literary style, so it made readers feel the Japanese Spirit strongly.

Keywords: Taiwanese literature, imperial subject literature (皇民文学), genre, Chen Huo Quan, *Road* (道)

*Assistant Professor of the Department of Japanese Language, Literature & Culture,
Fu Jen Catholic University